

# Насадка овощерезка + дополнительные барабаны

Модель MVSA+EMVSC



### Содержание

1
1
2
2
3
4
∠
5
5
•••••
5

#### Ваша безопасность и безопасность окружающих - это очень важно.

Мы поместили много важных сообщений для обеспечения безопасности в этой инструкции и на устройстве. Всегда читайте эти сообщения и следуйте им.



Это предупреждающий знак безопасности.

Этот знак предупреждает вас о возможных угрозах, о том, что может поранить или убить вас или окружающих.

Все сообщения, относящиеся к безопасности отмечаются этим символом, за ними следует лито слово "DANGER" или "WARNING." Эти слова означают:

**DANGER** Вас может убить или серьёзно ранить, если вы немедленно не последуете инструкции.

**WARNING** Вас может убить или серьёзно ранить, если вы не последуете инструкции.

Все сообщения безопасности информируют вас о том, какая присутствует потенциальная угроза, как уменьшить вероятность травмы, сообщают о последствиях несоблюдения инструкции

#### ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Используя электрические устройства, всегда следует соблюдать основные меры безопасности, включая следующие:

- 1. Читайте все инструкции.
- 2. Для защиты от потенциального риска удара током, не помещайте миксер в воду или другую жидкость.
- 3. Устройство не предназначено для использования маленькими детьми или больными людьми без присмотра.
- 4. Выключайте миксер из розетки, когда не используете его, прежде чем подсоединять или отсоединять части и перед мытьем.
- 5. Избегайте контакта с движущимися частями. Избегайте контактов пальцев с отверстиями.
- 6. Не работайте с миксером, у которого поврежден шнур или вилка, или после того, как миксер дал сбой, упал или каким-либо образом сломался. Верните миксер в ближайший

авторизированный сервисный центр для проверки, ремонта, электрической или механической наладки.

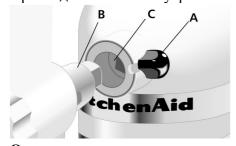
- 7. Использование аксессуаров, не рекомендованных и не проданных KitchenAid, может вызвать пожар, удар током, или травму.
- 8. Не используйте миксер вне помещений.
- 9. Не допускайте свисания шнура с края стола или стойки.
- 10. Не подавайте продукты рукой, используйте толкатель.
- 11. Плоскости острые, будьте осторожны
- 12. Этот продукт предназначен только для домашнего использования

#### СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

#### Прежде, чем присоединить аксессуар

- 1. Установите регулятор скорости миксера на "0" (OFF).
- 2. Выньте вилку миксера из розетки или отключите питание.
- 3. В зависимости от типа соединения, либо поднимите крышку, либо ослабьте ручку соединения (A), повернув ее против часовой стрелки, и снимите крышку блока подсоединения аксессуаров.
- 4. Вставьте черенок аксессуара (В) в гнездо соединения (С), убедившись, что сетевой черенок соединения входит в квадратное гнездо.
- 5. Покрутите аксессуар вперед-назад при необходимости. Когда аксессуар окажется в нужном положении, конец черенка аксессуара войдет в паз на ободке соединения.
- 6. Затяните ручку крепления до положения, когда аксессуар прочно закреплен на миксере.

Присоединение аксессуара к стационарному миксеру



Осторожно, вращающиеся плоскости

Всегда используйте толкатель.

Берегите пальцы от отверстий.

Не давайте детям.

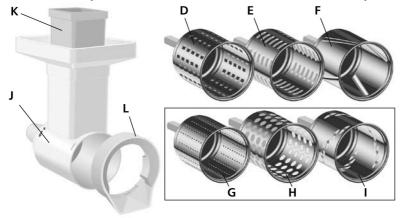
В противном случае можно повредить пальцы.

#### Насадка -овощерезка и дополнительные барабаны

#### Сборка овощерезки и дополнительных барабанов

**ВАЖНО:** Овощерезка поставляется с установленным барабаном в гнезде(J). Чтобы использовать другой барабан, выберите тот, который вам нужен:

- 1. Убедитесь, что скорость установлена на "0" и питание отключено.
- 2. Убедитесь, что моторная головка полностью опущена.
- 3. Удалите запирающее кольцо (L), покрутив его по часовой стрелке и потянув.
- 4. Удалите барабан из гнезда и вставьте на место выбранный барабан.



## ПРИМЕЧАНИЕ: Затягивая или развинчивая барабаны, пользуйтесь полотенцем, чтобы пальцы не соскользнули.

- 5. Поместите запирающее кольцо (L) на корпус устройства, повернув его по часовой стрелке для закрепления.
- 6. Потяните блок барабана, чтобы убедиться, что он закреплен на месте.



#### Дополнительный Набор Аксессуаров (ref. EMVSC)

#### Использование овощерезки и дополнительных барабанов

Барабан, который вы выбираете, должен подходить к продукту, который вам надо порезать, измельчить, настрогать.

Вот некоторые предложения:

#### Стандартные барабаны MVSA овощерезки:

#### Средний нарезающий барабан (D) -

Для нарезки сырых корнеплодов и зеленых овощей для потребления сырыми; миндаля и орехов для выпечки, различных фруктов и мягких сыров.

**Барабан грубой нарезки (E)** — Для нарезки сырых корнеплодов и зеленых овощей для приготовления супов, различных фруктов для пирогов; миндаля и орехов и шоколада, сыров и сырной корки.

**Стругающий барабан** (**F**) – Для нарезки картофеля, лука, сырых корнеплодов, зеленых овощей, различных фруктов.

## Опциональный набор аксессуаров (EMVSC) также можно приобрести отдельно для овощерезки

#### Опциональные барабаны EMVSC\*:

**Барабан мелкой нарезки (G)** – Для нарезки твердых сыров, орехов, шоколада и сухого хлеба.

Для растирки картофеля (H) — Для растирки картофеля для картофельных оладий. Барабан для снятия кожуры (I) — Для снятия кожуры с сырых корнеплодов и зеленых овошей.

#### Очистка овощерезки и дополнительных барабанов

Не все части можно мыть в посудомоечной машине! Мойте барабаны в теплой воде с мягким детергентом. Тщательно сполосните и осущите мягкой тканью.

\*Эти барабаны нельзя купить отдельно. Они имеются только в наборе EMVSC.

### Гарантия компании KitchenAid на бытовые насадки для стационарного миксера

	KitchenAid	
Срок гарантии:	оплачивает:	KitchenAid не оплачивает:
	Замену частей	А. Ремонт в результате
Европа, Ближний Восток	и стоимость	использования блендера
и Африка:	ремонтных	для других целей,
Для модели MVSA, EMVSC	работ в связи	кроме приготовления
полная гарантия сроком	с устранением	домашних продуктов.
на два года, начиная	дефектов	
со дня покупки.	материалов	В. Повреждения,
•	и изготовления.	возникшие в результате
	Техническое	несчастного случая,
	обслуживание	внесения изменений,
	должно	неправильного или плохого
	осуществляться	обращения, а также
	авторизованным	вызванные установкой/
	центром	эксплуатацией, не
	обслуживания	соответствующими местным
	KitchenAid	электротехническим правилам.

#### **КІТСНЕ**NAID НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ.

#### Центры обслуживания

Любое обслуживание должно осуществляться местным авторизованным центром обслуживания KitchenAid. Свяжитесь с продавцом, у которого вы приобрели прибор и узнайте название ближайшего авторизованного центра обслуживания KitchenAid.

#### В России:

Сервисный Центр 125167, Москва Красноармейская, дом 11, корпус 2 Телефон: (495) 956-36-63

#### Обслуживание клиентов

В России: 8-800-200-40-00 (бесплатно из любой точки России)

Телефон: (495) 956-40-00 Факс: (495) 956-37-76

Адрес: 125319, г. Москва, ул. Черняховского 5

www.KitchenAid.eu